

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ



Leygardagur 15. november

13.35 Bredin - frá hóskvöldinum
13.50 MT - frá fríggjakvöldinum
14.05 Okkara kokkar – frá hóskvöldinum
14.30 Lið um lið – frá leygarkvöldinum
15.05 Reyðargullíð 6 – móti nýggjum miðum - - frá sunnukvöldinum
16.00 Gandaspegilin
16.30 Surfa á Maldvunum
16.55 TV moments: Hard rock
17.35 Vinir
18.00 Toktummas 15
18.05 Simba 1
18.30 Ringu
18.35 Svæðrotningin 6 – spenningsrøð fyri ung
19.20 Oggy og kakkulakkarnir
19.30 PK og dansfótból 2:4 – norsk røð
20.00 Satsa
20.30 Gronutir gamlir menn 2 – am. skentifilmur
22.10 Lady McCartney – dárandi øskufia - portrett
22.50 Sopranos 10 - am. spenningsrøð - Óhóskandi fyri børn
23.05 Bleeeder – danskur spenningsfilmur Óhóskandi fyri børn
00.40 Liðugt

Sunnudagur 16. november

08.00-10.00 Hanus Ottar: Morgunsjónvarp fyri børn
08.00 Þjamasbananir 14 & 15
08.10 Toktummas 13 & 14
08.20 Ósvald 7
08.30 Sofus 8
08.40 Franklin 26:23 – Eurovision Song Contest - sangkap
09.00 Junior ESC 2003 – Eurovision Song Contest - sangkap
11.00 Steigur
13.50 Klassisk konsert: Anne Sofie von Otter
14.50 Okkara kokkar – frá hóskvöldinum
15.15 Satsa – frá leygarkvöldinum
16.00 Móti úr Kelduni í Skálabotni
17.10 Á heimsins útrýðju 2:8 – do. ferðafrásøgn
18.00 Toktummas 16
18.05 Mumi 33
18.30 Krokk 3:22
19.00 Rotur 12:12
19.50 Andakt
20.00 Reyðargullíð 7 – Á gravarbakka
21.10 Stoltleiki og fordómur 2:6
22.05 Hús andanna – da./ty./am. filmur - Óhóskandi fyri smábørn
00.15 Jazzur 2003
01.00 Liðugt

Mánadagur 17. november

17.35 DøV við teknísktulkki
18.00 Garasjan – Miðvágur
18.30 Miðlingurin Malcolm 51
18.50 Reyðargullíð 7 – Á gravarbakka - frá sunnukvöldinu
20.00 Dagur og Vika
20.25 Ítróttarsendingin 3-2
20.55 Runt sjónaríngin
21.20 Ein nýggi öld 3:6 – dokumentarøð frá BBC
21.50 The Agency 9:22 – amerikonsk spenningsrøð
22.30 Buddha'sa barn – dansk dokumentar
23.30 Liðugt -



Leygardagur 15. november

09.00 Dagskráin verður lísín
09.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
09.10 Tónleikur

10.30 Gott vikuskiftið v/ Eyðun Jacobsen (e)
12.00 Tónleikur
13.00 Dagskráin verður lísín
13.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
13.10 Tónleikur
14.00 Møtilysingar
14.30 Barnalindin - Vertur Liv Jacobsen
15.00 Horizon Star v/ Stelli Zachariassen
16.00 Tónar og innihald v/ Jan Zachariassen (e)
17.00 Sjómansendingin Vitin v/ Simun Hansen
18.00 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.05 Møtilysingar
18.15 Tónleikur
19.00 Mangt & Hvat v/ Preben Hansen
20.55 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
21.00 Tónleikur
22.00 Vón fyri teg v/ Sólbjørg Zachariassen & Solveig Arge
23.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti (e)
00.00 Blandaður tónleikur, dagsins orð, o.a.
02.00 Tónar og innihald v/ Jan Zachariassen (e)
03.00 Blandaður tónleikur, dagsins orð, o.a.
07.00 Vit gevast

Sunnudagur 16. november

09.00 Dagskráin verður lísín
09.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
09.10 Møtilysingar
09.30 Barnalindin (e)
10.00 Lovsangur
11.00 Føroyskur tónleikur
12.00 Útvarptala v/ Magnus Simonsen
13.00 Dagskrá verður lísín
13.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
13.15 Lovsangur
14.30 Barnalindin (e)
15.00 Sjómanssendingin Vitin v/ Simun Hansen (e)
16.00 Møtilysingar
16.05 Sigurstónar v/ Victor Carlsen (e)
17.00 Tónleikur
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.00 Tónleikur
20.00 Barnalindin (e)
20.55 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
21.00 Útvarptala v/ Magnus Simonsen (e)
22.00 Tónleikur
22.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti (e)
23.00 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, o.a.
01.00 Sigurstónar v/ Victor Carlsen (e)
03.00 Horizon Star v/ Stelli Zachariassen
04.00 Tónleikasending v/ Jens Lisberg (e)
05.30 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, o.a.
07.00 Vit gevast

Mánadagur 17. november

13.00 Dagskráin verður lísín
13.05 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
13.15 Prát og tónleikur beinleiðis sending v/ Eyðun Jacobsen - Lurtaraynskir kunnu sendast á SMS til tlf. 260165
15.00 Benarlinjan frá hósdegnum 13. nov. verður endursend
17.00 Benartænastan byrjar. Tlf. 321377, tilber at at send fax nr. 321379 - Heimasíða: www.lindin.fo
17.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti
18.00 Benartænastan. Bíðið verður fyri barnarevnumum
19.00 Tónleikur
20.55 Bankabók Trúarinnar - eftir C. H. Spurgeon
21.00 Tónleikur v/ Steindór og Tórbjørn
22.55 Dagsins orð eftir Svenning av Lofti (e)
23.00 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, o.a.
02.00 Útvarptala v/ Magnus Simonsen (e)
03.00 Blandaður tónleikur
04.00 Prát og tónleikur (e)
05.30 Blandaður tónleikur, Dagsins Orð, o.a.
07.00 Vit gevast

GJALDOYRAKURSIR

<i>Gjaldoyrakursir ásettir av danska Tjóðbankanum</i>		Ultimo sept. 2003
USA	Dollarar	633,3700
Bretland	Pund	1080,0100
Svøríki	Króna	82,4500
Noreg	Króna	90,3600
Sveits	Frankur	479,7200
Ísland	Króna	8,3500
Kanada	Dollari	484,6600
Japan	Yen	5,8543
	Evra	743,3200
		637,2800
		1062,9300
		82,8500
		90,7300
		482,0600
		8,3400
		472,4600
		5,7652
		742,5600



Leygardagur 15. november

9:45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Leysaletan (e) - Endursending frá í gjár - Innsløg, prát og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis
11:00 Hanky Panky (1. partur) - Innsløg, prát og tónleikur - Undirhaldssending fyri øll - Rúni Ellingsgaard og Jóhan í Kollafirði eru vertir
12:00 Lýsingar
12:05 Hanky Panky (2. partur) - Innsløg, prát og tónleikur - Undirhaldssending fyri øll - Rúni Ellingsgaard og Jóhan í Kollafirði eru vertir
13:00 Á Torginum (e) - Endursending frá týskvöldinum - Samrøða við hjúnini Sólrun og Per Poulsen, Tórshavn, - Svenning av Lofti leggur til rættis
14:30 Tónleikur
20:00 Beatin - Tónleikasending - Eyðfinn Øvresen leggur til rættis
21:00 Tónleikur
21:15 Orðið (e) - Endursending frá í morgun - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
21:30 Tónleikur
23:00 Liðugt

Sunnudagur 16. november

9:45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Tónleikur - Blandaður gospelstónleikur
13:00 Kelduvaðið (EvR)
14:00 Tónleikur
17:00 Framhaldssøga 11. partur - Heine Lützen lesur úr bókini »Pilgrimsferðin« - av John Bunyan, Victor Danielsen týddi
17:30 Tónleikur
20:00 Kelduvaðið (EvR) (e) - Endursending frá kl. 13.00 í dag
21:00 Tónleikur
21:15 Orðið (e) - Endursending frá í morgun - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
21:30 Tónleikur
23:00 Liðugt

Mánadagur 17. november

9:45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Framhaldssøga 11. partur - Endursending frá ígjár - Heine Lützen lesur úr bókini »Pilgrimsferðin« - av John Bunyan, Victor Danielsen týddi
10:30 Tónleikur
12:00 Tiðindir og Lýsingar - Tiðindir frá Dimmalætting
12:15 Tónleikur
13:00 Ynskjalotan - Heilsur frá lurtarum - Send heilsanir um (www.ras2.fo) ella á fax, 359990 - Hjørdis Gudmundsen leggur til rættis
14:00 Lýsingar
14:05 Ynskjalotan (framhald)
15:00 Lýsingar
15:05 Ynskjalotan (framhald) - Lurtarin veitur lag - Send ynskir um (www.ras2.fo) ella á fax, 359990 - Hjørdis Gudmundsen leggur til rættis
16:00 Tiðindir og Lýsingar - Tiðindir frá Dimmalætting
16:15 Leysaletan - Innsløg, prát og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis
17:00 Tónleikur
18:00 Tiðindir og Lýsingar - Tiðindir frá Dimmalætting
18:15 Tónleikur
19:00 Orð á Leiðini (EvR) (e) - Endursending frá hósdegnum - Jógván Zachariassen leggur til rættis
19:40 Tónleikur
21:15 Orðið (e) - Endursending frá í morgun - Bíbliulestur v/Anju Hansen
21:30 Halleluja - Andalig tónleikasending - Anja Hansen leggur til rættis
22:30 Liðugt

Týsdagur 18. november

9:45 Orðið - Bíbliulestur v/ Anju Hansen
10:00 Leysaletan (e) - Endursending frá í gjár - Innsløg, prát og tónleikur - Sonne Smith leggur til rættis
11:00 Tónleikur
12:00 Tiðindir og Lýsingar - Tiðindir frá Dimmalætting

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ



Leygardagur 15. november

07.00 Tiðindi
07.05 Morgunlestur - Torkil Haraldsen í Sørvági lesur
07.15 Morguntónleikur
07.30 Tiðindi
07.35 Morguntónleikur
08.00 Tiðindi
08.03 Leygarmorgun í studio 5 - Arne Thomsen veitur lögini
09.00 Tiðindi
09.03 Løg mæð dárar (e) - 2. sending hjá Rógva Rasmussen
09.35 Dagsins tónar
09.50 Morgunlestur (e) - Torkil Haraldsen í Sørvági lesur
10.00 Tiðindi
10.05 Fimleikalotan 2
10.10 Barnatímin - Kári Sólstein stillar fyri
11.00 Rót og rútm - Petur Rouch veitur country tónleik
12.00 Veðurtíðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tiðindi
12.40 Dagurátónar
13.00 Víkan ið fer - Sigmar Bláberg tekur saman um tíðindini í vikuni
14.00 Vespán (e) - Óluva Zachariassen og Dánjal Højgaard leggja til rættis
15.00 Menuettin - Jóannes S. Hansen leggur til rættis
16.00 Fram við ánni (e) - Framvið silaplásum út á Bøsdalafoss. Jónheðin H. Tróndheim leggur til rættis
17.00 Suggan - Gissur Patursson veitur tónleikin
18.00 Tónasláttur - Hans Egholm stillar fyri
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tiðindi
18.40 Ítróttatíðindi
19.00 V4-dráttur
19.05 Tá »Skagerak« sakk - Frásøgumynd um tilburðin, tá norska ferjan »Skagerak« sakk í illveðri á veg úr Kristiansand til Hirtshals tann 7. september 1966. Árni Joensen hevur skrivað eftir bók hjá Óve von Bornemann
20.00 15 tær bestu - Nils Uni Dam stillar fyri
21.00 Harmonikutónar - Flóvin Jacobsen skipar fyri
21.50 Hetta heilaga evangelið skrivur - Kjartan Mørkøre, prestur, leggur til rættis
22.05 Tiðindi
22.05 Atturhvarv - Birgar Johannesen og Djóni Andreassen skipa fyri
01.00 Liðugt

Sunnudagur 16. november

10.00 Tiðindi
10.05 Sunnudagslota - Kári Sólstein og Vivian Gudmundsson stila fyri

10.30 Sálmar og sangir (e) - Hanus A. Samuelsen leggur til rættis
11.00 Crescendo (e) - Kári Olsen stillar fyri
12.00 Guðstænasta í Oyndafjarðar kirkju - Jógván Fríðriksson, prestur, prædika
13.10 Vanlukkan í Vesturísunum - Frásøgn úr bók eftir Arnhold Farstad. Árni Joensen færroyskaði. 7. partur.
13.40 Við hav og á fossalag - Færøyskir sangir. Janus Mohr leggur til rættis
14.00 Tiðindi
14.15 Framvið ánni - Jónheðin Tróndheim leggur til rættis
15.00 Kvøðuljómar
16.30 Latín (e) - Tónleikasending hjá Heðini Arge
17.30 Fólk og fríttíð (e) - Gunnar Nolsøe stillar fyri
18.30 Tiðindi
18.40 Ítróttatíðindi
19.00 Partita - Kári Olsen, Edvard Nyholm Debess og Óve Olsen leggja til rættis
21.00 Liðugt

Mánadagur 17. november

07.00 Tiðindi
07.05 Morgunlestur - Heri Tróndheim á Argjum lesur
07.15 Barnalotan - Kári og Vivian stila fyri
07.30 Góðan morgun Færøyar - Jákup Magnussen er vertur
08.00 Tiðindi
08.03 Góðan morgun Færøyar
09.00 Tiðindi
09.03 Tilvera: Tá einglearnir spæla Mozart (e) - Armgarð Arge leggur til rættis
09.35 Dagsins tónar
09.50 Morgunlestur (e) - Heri Tróndheim á Argjum lesur
10.00 Tiðindi
10.03 Fimleikalotan 3
10.10 Tíð skriva, vit spæla - Elis Poulsen skipar fyri
12.00 Veðurtíðindi
12.03 Middagstónleikur
12.20 Tiðindi
12.40 Dagurátónar
13.00 Tónatímin
14.00 Tá »Skagerak« sakk (e) - Frásøgumynd um tilburðin, tá norska ferjan »Skagerak« sakk í illveðri á veg úr Kristiansand til Hirtshals tann 7. september 1966. Árni Joensen hevur skrivað eftir bók hjá Óve von Bornemann
15.00 Tiðindi
15.03 Non - Seinnapartssending við tónleiki, sum Jákup Magnussen stillar fyri
16.00 Tiðindi
16.03 15 tær bestu (e) - Nils Uni Dam stillar fyri
17.00 Tiðindi
17.05 Hvát nú? - Elis Poulsen skipar fyri
18.00 Barnalotan (e) - Kári og Vivian stila fyri
18.25 Skráin og lýsingar
18.30 Tiðindi
19.00 Kult - Mentanarreportasja, sum Eyðun Klakstein leggur til rættis
19.30 Løg mæð dárar - 3. sending hjá Rógva Rasmussen
20.00 Kalikyn - Rúni Korsgaard stillar fyri
20.30 Tað nýggja Atlantis - Vár Jacobsen lesur fyrsta part av suttsoðu eftir Ursulu K. Le Guin, sum Hanus Kamban hevur týtt

21.00 Tiðindi
21.05 Dagsetur - Rúni Jákupsson skipar fyri
22.00 Estudio 2000 - Kári Annand Berg ger sendingina
23.00 Tiðindi

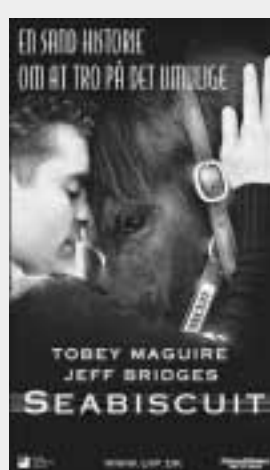
Týsdagur 18. november

07.00 Tiðindi
07.05 Morgunlestur - Heri Tróndheim á Argjum lesur
07.15 Barnalotan - Kári og Vivian stila fyri
07.30 Tiðindi
07.35 Góðan morgun Færøyar - Bjarni Mohr er vertur
08.00 Tiðindi
08.03 Góðan morgun Færøyar
09.00 Tiðindi
09.03 Tað nýggja Atlantis (e) - Vár Jacobsen lesur fyrsta part av suttsoðu eftir Ursulu K. Le Guin, sum Hanus Kamban hevur týtt
09.35 Dagsins tónar
09.50 Morgunlestur (e) - Heri Tróndheim á Argjum lesur
10.00 Tiðindi
10.03 Fimleikalotan 3
10.10 Tíð skriva, vit spæla - Elis Poulsen skipar fyri
11.00 Vanlukkan í Vesturísunum (e) - Frásøgn úr bók eftir Arnhold Farstad. Árni Joensen færroyskaði. 7. partur. Jógván Arge lesur
11.30 Tónasláttur (e) - Hans Egholm stillar fyri
12.00 Veðurtíðindi
12.03 Middagstónleikur

HAVNAR BIO
Tlf. 31 19 56
www.bio.fo



Billettprisir: 45,- kr.
Leygardagin 15.11. kl. 17⁰⁰
Leygardagin 15.11. kl. 19¹⁵
Sunnudagin 16.11. kl. 16³⁰
Sunnudagin 16.11. kl. 18⁴⁵



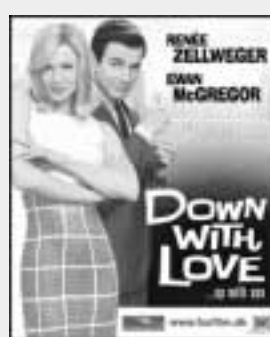
Leygardagin 15.11. kl. 20³⁰
Sunnudagin 16.11. kl. 19⁴⁵



Leygardagin 15.11. kl. 22³⁰
Sunnudagin 16.11. kl. 21⁰⁰



Leygardagin 15.11. kl. 23¹⁵
Sunnudagin 16.11. kl. 22³⁰



Leygardagin 15.11. kl. 18¹⁵
Sunnudagin 16.11. kl. 17³⁰

Stórt úrval av DVD-filum til selu



frá 14. nov. og til jóla

Jól fyrí kræsnar gómar

Forrættur

Innbakaðir vatnkrabbahalar við rómaosti, borðreiddir á broyskna salat, við kremaðari hummaraglasering

Steik

Pesto-grillerað dunnubringa, fylt við frískum kryddurtum. Borðreidd á selleríkompot við smørgrillaðum eplum, grønmeti undan árstíðini og súreplasauc.

Omaná

Hunangsmelón við sólbørsorbet og fruktpuré

Vel millum 2 verðar 250,- ella 3 verðar 300,- Borðbilegging á 319767

Bon Appetit!



SHUTTER



... langt jólavikuskipti í Aberdeen

Frá hósdegi til mánadag

The Albany Guest House

Aberdeen er høvuðsstaður í skotska landspartinum Grampian. Í Aberdeen eru siglingarsavn og fleiri søguligir bygningar, og handilsmøguleikarnir eru sera góðir, nú ið jólamánaðurin stundar til. Í býnum eru eisini mong góð matarstøð og fleiri náttklubbar og diskotek.

The Albany Guest House á Ferry hill, liggur í fríðarligum umhvøvi tó ikki langt frá Union Street. Køurnir eru ljós og hugnalig og hava bað, sjónvarp og møguleika at gera te/kaffi. Skotskur morgumatur fæst hvønn morgun, og starvsfólkini eru sera frýntlig.

Fyri hvønn

2.485,-

Íroknað flogferð báðar vegir, ferðaaavgjöld og innivist við morgunmati.

Bilegging hjá Atlantic Airways og á øllum ferðaskrivstovum.



Vanligir ferðaseðlar kunnu bileggjast á atlantic.fo



ATLANTIC AIRWAYS

Flogvøllurin - FO-380 Sørvágar
Tel 34 10 40 - Faks 34 10 01 - booking@atlantic.fo

www.atlantic.fo

SHUTTER 200 300



fæst á apotekunum kring landið